

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

49. aastakäik

5. juuli 2006

Sisukord

I Aktid, mille avaldamine on kohustuslik

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1014/2006, 4. juuli 2006, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	1
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1015/2006, 4. juuli 2006, millega avatakse pakkumismenetlus bioetanoolina ühenduses kasutamiseks ette nähtud veinialkoholi müügiks	3
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1016/2006, 4. juuli 2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1615/2001, millega sätestatakse melonite turustusnorm	9
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1017/2006, 4. juuli 2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1472/2003, millega avatakse viinamarjamahla ja -virret hõlmav ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine alates 2003/2004. turustusaastast, seoses tariifikvoodiga	11
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1018/2006, 4. juuli 2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2799/1999, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad loomatoiduks mõeldud lössi ja lössipulbri jaoks toetuse andmise osas ja kõnealuse lössipulbri müügi osas	12
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1019/2006, 4. juuli 2006, millega Prantsusmaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse niituimlutsu püük ICES püügipiirkondades VIII ja IX (ühenduse ja rahvusvahelised veed)	13
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1020/2006, 4. juuli 2006, millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse sinise molva püük ICES püügipiirkondades VI ja VII (ühenduse ja rahvusvahelised veed)	15

Nõukogu

2006/462/EÜ:

- ★ EL–Tšiili assotsiatsiooninõukogu otsus nr 1/2006, 24. aprill 2006, EL–Tšiili assotsiatsioonilepingu II lisas loetletud veinide, piiritusjookide ja aromatiseeritud jookide tollimaksude kaotamise kohta 17

Komisjon

2006/463/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 27. juuni 2006, millega muudetakse nõukogu otsuse 79/542/EMÜ II lisa seoses värskeliha impordiga Botswanast (teatavaks tehtud numbri K(2006) 2880 all) ⁽¹⁾ 20

2006/464/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 27. juuni 2006, ajutiste erakorraliste meetmete kohta *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu ühendusse sissetoomise ja leviku takistamiseks (teatavaks tehtud numbri K(2006) 2881 all) 29



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1014/2006,**4. juuli 2006,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tule-mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava-hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi-väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 5. juulil 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2006

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 386/2005 (ELT L 62, 9.3.2005, lk 3).

LISA

Komisjoni 4. juuli 2006. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	052	70,1
	204	28,7
	999	49,4
0707 00 05	052	107,6
	999	107,6
0709 90 70	052	83,9
	999	83,9
0805 50 10	388	57,9
	528	42,1
	999	50,0
0808 10 80	388	90,1
	400	114,5
	404	102,8
	508	84,8
	512	87,2
	524	54,3
	528	72,7
	720	114,4
	800	145,8
	804	103,1
	999	97,0
0808 20 50	388	106,5
	512	92,4
	528	92,2
	720	37,6
	999	82,2
0809 10 00	052	206,2
	999	206,2
0809 20 95	052	319,0
	068	115,5
	608	218,2
	999	217,6
0809 40 05	624	146,6
	999	146,6

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 750/2005 (ELT L 126, 19.5.2005, lk 12). Kood 999 tähistab "muud päritolu".

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1015/2006,**4. juuli 2006,****millega avatakse pakkumismenetlus bioetanoolina ühenduses kasutamiseks ette nähtud veinialkoholi müügiks**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

(4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas veinituru korralduskomitee arvamusega,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1493/1999 veinituru ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 33,*Artikkel 1*

1. Avatakse pakkumismenetlus nr 6/2006 EÜ ühenduses bioetanoolina kasutamiseks ette nähtud veinialkoholi müügiks.

ning arvestades järgmist:

Asjaomane alkohol on saadud määruse (EÜ) nr 1493/1999 artiklite 27, 28 ja 30 kohasel destilleerimisel ning on liikmesriikide sekkumisametite valduses.

(1) Komisjoni 25. juuli 2000. aasta määruses (EÜ) nr 1623/2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad turumehhanismide osas, ⁽²⁾ sätestatakse muu hulgas nõukogu 16. märtsi 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 822/87 (veinituru ühise korralduse kohta) ⁽³⁾ artiklites 35, 36 ja 39 osutatud destilleerimisel saadud ja määruse (EÜ) nr 1493/1999 artiklites 27, 28 ja 30 osutatud ning sekkumisameti valduses oleva alkoholi müügi üksikasjalikud rakenduseeskirjad.

2. Müüki pannakse 700 000 hektoliitrit 100 % alkoholi, mis jaotatakse järgmiselt:

(2) Seetõttu tuleks vastavalt määruse (EÜ) nr 1623/2000 artiklile 92 korraldada ainult bioetanoolina ühenduse kütusesektoris kasutamiseks ette nähtud veinialkoholi pakkumismenetlus, et vähendada ühenduse veinialkoholi varusid ja tagada tarnete järjepidevus määruse (EÜ) nr 1623/2000 artikli 92 kohaselt heaks kiidetud äriühingutele.

a) partii nr 54/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;

b) partii nr 55/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;

(3) Vastavalt nõukogu 15. detsembri 1998. aasta määrusele (EÜ) nr 2799/98, millega kehtestatakse põllumajanduse eurol põhinev valuutakord, ⁽⁴⁾ tuleb alates 1. jaanuarist 1999. aastal väljendada müügihind ja tagatised ning teha maksed eurodes.

c) partii nr 56/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;

d) partii nr 57/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;

⁽¹⁾ EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2165/2005 (ELT L 345, 28.12.2005, lk 1).⁽²⁾ EÜT L 194, 31.7.2000, lk 45. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1820/2005 (ELT L 293, 9.11.2005, lk 8).⁽³⁾ EÜT L 84, 27.3.1987, lk 1. Määrus on tühistatud määrusega (EÜ) nr 1493/1999.⁽⁴⁾ EÜT L 349, 24.12.1998, lk 1.

e) partii nr 58/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;

f) partii nr 59/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;

- g) partii nr 60/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;
- h) partii nr 61/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;
- i) partii nr 62/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;
- j) partii nr 63/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;
- k) partii nr 64/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;
- l) partii nr 65/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;
- m) partii nr 66/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi;
- n) partii nr 67/2006 EÜ kogusega 50 000 hektoliitrit 100 % alkoholi.

3. Käesoleva määruse I lisas on sätestatud partiisid moodustavate vaatide asukoht ja viited, igas vaadis sisalduv alkoholi kogus, alkoholisisaldus ning alkoholi omadused.

4. Pakkumismenetlusest saavad osa võtta ainult määruse (EÜ) nr 1623/2000 artikli 92 kohaselt heaks kiidetud asutused.

Artikkel 2

Müük toimub vastavalt määruse (EÜ) nr 1623/2000 artiklitele 93, 94, 94b, 94c, 94d, 95–98, 100 ja 101 ning vastavalt määruse (EÜ) nr 2799/98 artiklile 2.

Artikkel 3

1. Pakkumised tuleb esitada II lisas osutatud sekkumisametitele, kelle valduses on asjaomane alkohol, või saata tähtitud kirja teel kõnealuste sekkumisametite postiaadressil.

2. Pakkumised esitatakse kahekordses pitseeritud ümbrikus, sisemisele ümbrikule tehakse märke "Pakkumine vastavalt menetlusele nr 6/2006 EÜ ühenduses bioetanoolina ette nähtud kasutamiseks", välimisele ümbrikule kirjutatakse asjaomase sekkumisameti aadress.

3. Pakkumised peavad asjaomasesse sekkumisametisse jõudma hiljemalt 26. juulil 2006. aastal kell 12.00 (Brüsseli aja järgi).

Artikkel 4

1. Selleks et pakkumisi saaks arvesse võtta, peavad need vastama määruse (EÜ) nr 1623/2000 artiklitele 94 ja 97.

2. Selleks et pakkumist saaks arvesse võtta, peab sellega koos olema esitatud

a) tõend selle kohta, et asjaomasele sekkumisametile, kelle valduses alkohol on, on esitatud pakkumistagatis 4 eurot 100 % alkoholi hektoliitri kohta;

b) pakkuja nimi ja aadress, viide pakkumismenetluse teatele, pakutav hind eurodes 100 % alkoholi hektoliitri kohta;

c) pakkuja kohustus pidada kinni asjaomast pakkumismenetlust hõlmavatest eekirjadest;

d) pakkuja avaldus, milles ta kinnitab, et

i) loobub kõikidest nõuetest talle määratud toote kvaliteedi ja omaduste suhtes;

ii) nõustub kõikide alkoholi sihtkoha ja alkoholi kasutust käsitlevate kontrollidega;

iii) tunnistab oma kohustust tõendada, et alkoholi kasutatakse pakkumismenetluse teates määratud otstarbel.

Artikkel 5

Määruse (EÜ) nr 1623/2000 artiklis 94a sätestatud teatiseid seoses käesoleva määrusega avatud pakkumiskutsega edastatakse komisjonile käesoleva määruse III lisas osutatud aadressil.

Artikkel 6

Proovide võtmise vorminõuded on sätestatud määruse (EÜ) nr 1623/2000 artiklis 98.

Sekkumisamet esitab kogu vajaliku teabe müüki mineva alkoholi omaduste kohta.

Kõik huvitatud isikud võivad saada asjaomaselt sekkumisametilt müüki mineva alkoholi proove, mille on võtnud asjaomase sekkumisameti esindaja.

Artikkel 7

1. Nende liikmesriikide sekkumisametid, kus müüki pandavat alkoholi ladustatakse, kontrollivad alkoholi liiki selle lõppkasutuse ajal. Seetõttu võivad nad

a) kohaldada määruse (EÜ) nr 1623/2000 artikli 102 sätteid *mutatis mutandis*;

b) kontrollida proove tuumamagnetresonantsanalüüsi abil, et teha kindlaks alkoholi liik selle lõppkasutusel.

2. Lõikes 1 osutatud kontrollimistega kaasnevad kulud jäävad alkoholi ostnud äriühingu kanda.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

I LISA

Liikmesriik ja partii nr	Asukoht	Vaadi nr	100 % alkoholi kogus hektoliitrites	Viide määrusele (EÜ) nr 493/1999 (artiklid)	Alkoholi liik
Hispaania Partii nr 54/2006 EÜ	Tarancón	A-1	24 503	27	Toorpiiritus
		A-2	2 770	27	Toorpiiritus
		B-4	22 727	27	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Hispaania Partii nr 55/2006 EÜ	Tarancón	A-3	24 659	27	Toorpiiritus
		B-3	24 742	27	Toorpiiritus
		B-4	599	27	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Hispaania Partii nr 56/2006 EÜ	Tarancón	A-2	21 440	27	Toorpiiritus
		B-1	24 551	27	Toorpiiritus
		C-1	4 009	27	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Hispaania Partii nr 57/2006 EÜ	Tarancón	B-4	977	27	Toorpiiritus
		B-5	24 736	27 + 28	Toorpiiritus
		B-6	24 151	27	Toorpiiritus
		C-1	136	27	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Hispaania Partii nr 58/2006 EÜ	Tarancón	A-6	1 036	30	Toorpiiritus
		A-7	24 830	30	Toorpiiritus
		A-8	24 134	30	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Hispaania Partii nr 59/2006 EÜ	Tarancón	A-4	24 505	30	Toorpiiritus
		A-8	467	30	Toorpiiritus
		B-2	12 354	30	Toorpiiritus
		B-7	12 674	30	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Prantsusmaa Partii nr 60/2006 EÜ	Deulep Bld Chanzy F-30800 Saint-Gilles	503B	1 525	28	Toorpiiritus
		119	22 605	27	Toorpiiritus
		503	7 910	27	Toorpiiritus
		504	810	30	Toorpiiritus
		501	3 550	27	Toorpiiritus
		504	540	28	Toorpiiritus
		501B	5 075	30	Toorpiiritus
		501B	150	28	Toorpiiritus
		508	7 835	27	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		

Liikmesriik ja partii nr	Asukoht	Vaadi nr	100 % alkoholi kogus hektoliitrites	Viide määrusele (EÜ) nr 493/1999 (artiklid)	Alkoholi liik
Prantsusmaa Partii nr 61/2006 EÜ	Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle	2	48 215	27	Toorpiiritus
		18	305	27	Toorpiiritus
		18	150	30	Toorpiiritus
		18	1 330	28	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Prantsusmaa Partii nr 62/2006 EÜ	Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle	3	47 880	27	Toorpiiritus
		18	2 120	28	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Prantsusmaa Partii nr 63/2006 EÜ	Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle	6	22 025	27	Toorpiiritus
		18	7 230	28	Toorpiiritus
		38	5 325	28	Toorpiiritus
		38	3 195	30	Toorpiiritus
		13	9 910	28	Toorpiiritus
		13	2 315	30	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Itaalia Partii nr 64/2006 EÜ	Bertolino — Partinico (PA) Trapas — Petrosino (TP) Enodistil — Alcamo (TP) S.V.M. — Sciacca (AG) Ge.Dis. — Marsala (TP)	22A-5A	24 766,65	30	Toorpiiritus
		20A-24A-3A-11A	6 750	30	Toorpiiritus
		22A	3 933,35	30	Toorpiiritus
		30A-32A-35A-36A	3 400	27	Toorpiiritus
		12A-19A-12B-13B	11 150	27/30	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Itaalia Partii nr 65/2006 EÜ	Bonollo — Loc. Paduni-Anagni (FR) Dister — Faenza (RA) I.C.V. — Borgoricco (PD) Mazzari — S. Agata sul Santerno (RA) Tampieri — Faenza (RA) Villapana — Faenza (RA)	6A-33A-36A	5 300	27/30	Toorpiiritus
		122A-123A	7 560	27	Toorpiiritus
		5A	315	27	Toorpiiritus
		1A-2A	25 800	27	Toorpiiritus
		11A-19A	850	27	Toorpiiritus
		7A	10 175	27	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Itaalia Partii nr 66/2006 EÜ	Bonollo — Loc. Paduni-Anagni (FR) Caviro — Faenza (RA) Cipriani — Chizzola d'Ala (TN)	6A-33A-36A	26 700	30	Toorpiiritus
		15A	17 500	27	Toorpiiritus
		28A	5 800	27	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		
Itaalia Partii nr 67/2006 EÜ	Balice Distill. — San Basilio Mottola (TA) Balice S.n.c. — Valenzano (BA) Caviro — Carapelle (FG) D'Auria — Ortona (CH) De Luca — Novoli (LE) Deta — Barberino Val d'Elsa (FI) Di Lorenzo — Ponte Valleceppi (PG) S.V.A. — Ortona (CH)	2A-3A	2 750	27	Toorpiiritus
		41A-42A-59A	12 800	30	Toorpiiritus
		2C-6C	5 500	30	Toorpiiritus
		41A-43A-48A	7 600	27	Toorpiiritus
		15A-1A-5A	5 100	27	Toorpiiritus
		4A-8A	1 450	27/30	Toorpiiritus
		3A-10A-22A-21A	11 900	27	Toorpiiritus
		14A-15A-16A-12A	2 900	27/30	Toorpiiritus
	Kokku		50 000		

II LISA

Sekkumisametid, kelle valduses on artiklis 3 osutatud alkohol

Viniflhoor – Libourne	Délégation nationale, 17 avenue de la Ballastière, BP 231, F-33505 Libourne Cedex (tel.: (33) 557 55 20 00; teleks: 57 20 25; faks: (33) 557 55 20 59)
FEGA	Beneficencia, 8, E-28004 Madrid (tel.: (34) 913 47 64 66; faks: (34) 913 47 64 65)
AGEA	Via Torino, 45, I-00184 Rome (tel.: (39-06) 49 49 97 14; faks: (39-06) 49 49 97 61)

III LISA

Artiklis 5 osutatud aadress

Commission européenne

Direction générale de l'agriculture et du développement rural, unité D-2

B-1049 Bruxelles

Faks: (32-2) 292 17 75

E-post: agri-market-tenders@cec.eu.int

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1016/2006,**4. juuli 2006,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1615/2001, millega sätestatakse melonite turustusnorm**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2200/96 puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 2 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1615/2001 ⁽²⁾ on sätestatud melonite turustusnorm, ja seda eelkõige märgistamise puhul.
- (2) Selguse huvides ja läbipaistvuse tagamiseks rahvusvahelisel tasandil tuleks võtta arvesse hiljuti ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni riknevate toodete standardimise ja kvaliteedi arendamise tööühma tehtud muudatused melonite turustamise ja kvaliteedikontrolli standardisse FFV-23.
- (3) Meloneid tuleks identifitseerida ja turustada vastavalt kaubanduslikule tüübile. Peamised kaubanduslikud tüübid on esitatud Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) avaldatud brošüüris, milles melonite peamiste

kaubanduslike tüüpide loetelule lisanduvad ka kommentaarid ja illustratsioonid. Brošüüri eesmärk on lihtsustada kehtivate normide, eelkõige ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni standardi FFV-23 ühist tõlgendamist; nimetatud standardil põhineb ka määrus (EÜ) nr 1651/2001.

- (4) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1615/2001 vastavalt muuta.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas värske puu- ja köögivilja turu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1651/2001 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ EÜT L 297, 21.11.96, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 47/2003 (EÜT L 7, 11.1.2003, lk 64).

⁽²⁾ EÜT L 214, 8.8.2001, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 907/2004 (ELT L 163, 30.4.2004, lk 50).

LISA

Määruse (EÜ) nr 1615/2001 lisa punkti VIB (märgistamisnõuded – toote liik) teine taane asendatakse järgmise tekstiga:

“— Kaubandusliku tüübi nimi (*)

— Sordinimi (ei ole kohustuslik)

(*) Peamised kaubanduslikud tüübid on määratletud puu- ja juurviljade rahvusvaheliste normide kohaldamist käsitlevas OECD väljaandes “Commercial types of melons/Les types commerciaux de melons”, OCDE, 2006, mis on kättesaadav veebilehel <http://www.oecdbookshop.org>.”

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1017/2006,**4. juuli 2006,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1472/2003, millega avatakse viinamarjamahla ja -virret hõlmav ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine alates 2003/2004. turustusaastast, seoses tariifikvoodiga**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1493/1999 veiniture ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 62 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1472/2003 ⁽²⁾ on ette nähtud 14 000 tonni suuruse tariifikvoodi avamine CN-koodide 2009 61 90, 2009 69 11, 2009 69 19, 2009 69 51 ja 2009 69 90 alla kuuluva viinamarjamahla ja -virde importimiseks.

(2) Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel vastavalt 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile XXVIII sõlmitud kirjavahetuse vormis lepinguga, mis on heaks kiidetud nõukogu otsusega 2006/333/EÜ, ⁽³⁾ on ette nähtud viinamarjamahla aastase imporditariifikvoodi suurendamine 29 tonni võrra alates 15. juunist 2006. Seepärast on

asjakohane lisada kõnealune kogus viinamarjamahla ja -virret määruse (EÜ) nr 1472/2003 artiklis 1 osutatud tariifikvoodi 09.0067 alla.

(3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1472/2003 vastavalt muuta.

(4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas veiniture korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1472/2003 artikli 1 lõike 1 esimeses lõigus asendatakse sõnad "14 000 tonni" sõnadega "14 029 tonni".

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 15. juunist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2006

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2165/2005 (ELT L 345, 28.12.2005, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 211, 21.8.2003, lk 10.

⁽³⁾ ELT L 124, 11.5.2006, lk 13.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1018/2006,**4. juuli 2006,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2799/1999, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad loomatoiduks mõeldud lõssi ja lõssipulbri jaoks toetuse andmise osas ja kõnealuse lõssipulbri müügi osas**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 2799/1999 artikli 7 lõige 1 asendatakse järgmisega:

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1255/1999 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 15,

"1. Toetuse suuruseks kehtestatakse:

ning arvestades järgmist:

a) 0,81 eurot 100 kg lõssi kohta, mille valgusisaldus on vähemalt 35,6 % rasvata kuivekstrakti massist;

(1) Komisjoni määruse (EÜ) nr 2799/1999 ⁽²⁾ artikli 7 lõige 1 kehtestab loomatoiduks mõeldud lõssi ja lõssipulbri toetuse suuruse, arvestades määruse (EÜ) nr 1255/1999 artikli 11 lõikes 2 välja toodud tegureid. Pidades silmas lõssipulbri sekkumishinna vähendamist 1. juulist 2006. aastast, tuleks vähendada toetuse suurust.

b) 0,71 eurot 100 kg lõssi kohta, mille valgusisaldus on vähemalt 31,4 %, kuid alla 35,6 % rasvata kuivekstrakti massist;

(2) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 2799/1999 vastavalt muuta.

c) 10,00 eurot 100 kg lõssipulbri kohta, mille valgusisaldus on vähemalt 35,6 % rasvata kuivekstrakti massist;

(3) Piima- ja piimatooteturu korralduskomitee ei ole eesistuja määratud tähtaja jooksul oma arvamust esitanud,

d) 8,82 eurot 100 kg lõssipulbri kohta, mille valgusisaldus on vähemalt 31,4 %, kuid alla 35,6 % rasvata kuivekstrakti massist."

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2006

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).⁽²⁾ EÜT L 340, 31.12.1999, lk 3. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 606/2006 (ELT L 107, 20.4.2006, lk 23).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1019/2006,**4. juuli 2006,****millega Prantsusmaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse niituimlutsu püük ICES püügipiirkondades VIII ja IX (ühenduse ja rahvusvahelised veed)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 2270/2004, millega kehtestatakse 2005. ja 2006. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvameri kalavarude osas, ⁽³⁾ on kehtestatud kvoodid 2005. ja 2006. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealuses liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2006. aastaks eraldatud kvoodi.

- (3) Seetõttu tuleb keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2006. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvoot loetakse ammendunuks kõnealuses lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda kõnesolevas lisas osutatud kalavaru alates kõnealuses lisas sätestatud kuupäevast. Kõnesolevatel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida ja lossida sellist püütud kalavaru pärast kõnesolevat kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2006

Komisjoni nimel
kalanduse ja merenduse peadirektor
Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 768/2005 (ELT L 128, 21.5.2005, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 396, 31.12.2004, lk 4. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 742/2006 (ELT L 130, 18.5.2006, lk 7).

LISA

nr	12
Liikmesriik	Prantsusmaa
Kalavaru	GFB/89-
Liik	Niituimluts (<i>Phycis blennoides</i>)
Piirkond	VIII, IX (ühenduse ja rahvusvahelised veed)
Kuupäev	18. juuni 2006

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1020/2006,**4. juuli 2006,****millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse sinise molva püük ICES püügipiirkondades VI ja VII (ühenduse ja rahvusvahelised veed)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 2270/2004, millega kehtestatakse 2005. ja 2006. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvameri kalavarude osas, ⁽³⁾ on kehtestatud kvoodid 2005. ja 2006. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas nimetatud kalavaru püük samas lisas nimetatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealuses liikmesriigis registreeritud laevade poolt ammendanud 2006. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seetõttu tuleb keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas nimetatud liikmesriigile 2006. aastaks eraldatud samas lisas nimetatud kalavaru püügikvoot loetakse ammendunuks kõnealuses lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas nimetatud kalavaru püük samas lisas nimetatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade poolt on keelatud alates kõnealuses lisas esitatud kuupäevast. Nimetatud kalavaru pardal hoidmine, ümberlaadimine või lossimine eespool nimetatud laevade poolt on pärast kõnealust kuupäeva keelatud.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2006

Komisjoni nimel
kalanduse ja merenduse peadirektor
Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 768/2005 (ELT L 128, 21.5.2005, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 396, 31.12.2004, lk 4. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 742/2006 (ELT L 130, 18.5.2006, lk 7).

LISA

Liikmesriik	Hispaania
Kalavaru	BLI/67-
Liik	Sinine molva (<i>Molva dypterygia</i>)
Piirkond	VI, VII (ühenduse veed ja rahvusvahelised veed)
Kuupäev	14. juuni 2006

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

EL-TŠIIILI ASSOTSIAATSIOONINÕUKOGU OTSUS nr 1/2006,

24. aprill 2006,

EL-Tšiili assotsiatsioonilepingu II lisas loetletud veinide, piiritusjookide ja aromatiseeritud jookide tollimaksude kaotamise kohta

(2006/462/EÜ)

ASSOTSIAATSIOONINÕUKOGU,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

võttes arvesse Brüsselis 18. novembril 2002 allkirjastatud assotsiatsioonilepingut ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahel (edaspidi "assotsiatsioonileping"), eriti selle artikli 60 lõiget 5,

Tšiili kaotab assotsiatsioonilepingu II lisas loetletud ühendusest pärit veinide, piiritusjookide ja aromatiseeritud jookide tollimaksud vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

ning arvestades järgmist:

Käesoleva otsusega asendatakse assotsiatsioonilepingu artikliga 72 kehtestatud tingimused asjaomaste toodete Tšiilisse impordi puhul.

Artikkel 3

(1) Assotsiatsioonilepingu artikli 60 lõike 5 alusel on assotsiatsiooninõukogule antud volitused võtta vastu otsused tollimaksude kaotamise kiirendamiseks artiklis 72 sätestatud kiiremini või muul viisil parandada selliste toodete turulepääsu tingimusi.

Käesolev otsus jõustub kuuekümnepäeva möödumisel selle vastuvõtmise päevast.

Brüssel, 24. aprill 2006

(2) Selliste otsustega asendatakse artikliga 72 kehtestatud tingimused asjaomaste toodete osas,

Assotsiatsiooninõukogu nimel
esimees

LISA

Ühendusest pärit tooted, mille suhtes Tšiili kaotab ühendusest pärit kaupade tollimaksud alates käesoleva otsuse jõustumisest.

Partida S.A.	Glosa	Base	Categoría
2204	Vino de uvas frescas, incluso encabezado, mosto de uva, excepto el de la partida 2009		
2204 10 00	- Vino espumoso	6	Aasta 0
	- los demás vinos; mosto de uva en el que la fermentación se ha impedido o cortado añadiendo alcohol:		
2204 21	-- en recipientes con capacidad inferior o igual a 2 l:		
	--- Vinos blancos con denominación de origen:		
2204 21 11	---- Sauvignon blanc	6	Aasta 0
2204 21 12	---- Chardonnay	6	Aasta 0
2204 21 13	---- Mezclas	6	Aasta 0
2204 21 19	---- los demás	6	Aasta 0
	--- Vinos tintos con denominación de origen:		
2204 21 21	---- Cabernet sauvignon	6	Aasta 0
2204 21 22	---- Merlot	6	Aasta 0
2204 21 23	---- Mezclas	6	Aasta 0
2204 21 29	---- los demás	6	Aasta 0
2204 21 30	--- los demás vinos con denominación de origen	6	Aasta 0
2204 21 90	--- los demás	6	Aasta 0
2204 29	-- los demás:		
	--- Mosto de uva fermentado parcialmente y, apagado con alcohol (incluidas las mistelas):		
2204 29 11	---- Tintos	6	Aasta 0
2204 29 12	---- Blancos	6	Aasta 0
2204 29 19	---- los demás	6	Aasta 0
	--- los demás:		
2204 29 91	---- Tintos	6	Aasta 0
2204 29 92	---- Blancos	6	Aasta 0
2204 29 99	---- los demás	6	Aasta 0
2204 30	- los demás mostos de uva:		
	-- Tintos:		
2204 30 11	--- Mostos concentrados	6	Aasta 0
2204 30 19	--- los demás	6	Aasta 0
	-- Blancos:		
2204 30 21	--- Mostos concentrados	6	Aasta 0
2204 30 29	--- los demás	6	Aasta 0
2204 30 90	-- los demás	6	Aasta 0

Partida S.A.	Glosa	Base	Categoría
2205	Vermut y demás vinos de uvas frescas preparados con plantas o sustancias aromáticas		
2205 10	– en recipientes con capacidad inferior o igual a 2 l:		
2205 10 10	-- vinos con pulpa de fruta	6	Aasta 0
2205 10 90	-- los demás	6	Aasta 0
2205 90 00	– los demás	6	Aasta 0
2206 00 00	Las demás bebidas fermentadas (por ejemplo: sidra, perada, aguamiel); mezclas de bebidas fermentadas y mezclas de bebidas fermentadas y bebidas no alcohólicas, no expresadas ni comprendidas en otra parte	6	Aasta 0
2207	Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico superior o igual al 80 % vol; alcohol etílico y aguardiente desnaturalizados, de cualquier graduación		
2207 10 00	– Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico superior o igual al 80 % vol	6	Aasta 0
2207 20 00	– Alcohol etílico y aguardiente desnaturalizados, de cualquier graduación	6	Aasta 0
2208	Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico inferior al 80 % vol; aguardientes, licores y demás bebidas espirituosas		
2208 20	– Aguardiente de vino o de orujo de uvas:		
2208 20 10	-- de uva (pisco y similares)		
ex 2208 20 10	--- Cognac, Amagnac, Grappa y Brandy de Jerez	6	Aasta 0
ex 2208 20 10	--- los demás	6	Aasta 0
2208 20 90	-- los demás		
ex 2208 20 90	--- Cognac, Amagnac, Grappa y Brandy de Jerez	6	Aasta 0
ex 2208 20 90	--- los demás	6	Aasta 0
2208 30	– Whisky:		
2208 30 10	-- de envejecimiento inferior o igual a 6 años	6	Aasta 0
2208 30 20	-- de envejecimiento superior a 6 años pero inferior o igual a 12 años	6	Aasta 0
2208 30 90	-- los demás	6	Aasta 0
2208 40	– Ron y demás aguardientes de caña:		
2208 40 10	-- Ron	6	Aasta 0
2208 40 90	-- los demás	6	Aasta 0
2208 50	– «Gin» y ginebra:		
2208 50 10	-- «Gin»	6	Aasta 0
2208 50 20	-- Ginebra	6	Aasta 0
2208 60 00	– Vodka	6	Aasta 0
2208 70 00	– Licores	6	Aasta 0
2208 90	– los demás:		
2208 90 10	-- Tequila	6	Aasta 0
2208 90 90	-- los demás	6	Aasta 0

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

27. juuni 2006,

millega muudetakse nõukogu otsuse 79/542/EMÜ II lisa seoses värsket liha impordiga Botswanast

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 2880 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2006/463/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad,⁽¹⁾ ning eriti selle artikli 8 punkte 1 ja 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 21. detsembri 1976. aasta otsuse 79/542/EMÜ (millega koostatakse loetelu kolmandate riikide või kolmandate riikide osade kohta ja sätestatakse loomatervishoiu- ja tervisekaitseõuded ning veterinaarsertifitseerimise tingimused teatavate elusloomade ja nende värsket liha impordimisel ühendusse)⁽²⁾ II lisa 1. osas kehtestatakse kolmandate riikide ja kolmandate riikide osade loetelu, millest liikmesriigid lubavad impordida kõnealuses otsuses määratletud loomadelt pärinevat värsket liha.
- (2) Kõnealuse otsuse kohaselt on Botswana territooriumi osadest lubatud impordida ühendusse konditustatud ja laagerdunud koduveis-, lamba- ja kitseliha ning looduslike ja tehistingimustes mittekoduloomadena peetavate muude kui sigalaste ja kabjaliste loomade liha.
- (3) Botswana veterinaarasutused teavitasi komisjoni suu- ja sõrataudi puhangutest BW-1 territooriumil. Esimesi haiguse kliinilisi tunnuseid täheldasi veterinaarasutused

20. aprillil 2006. aastal ning võtsid mõjutatud alal kohe tarvitusele kohased kontrollimeetmed, sealhulgas haiguskahtlusega loomade ja nendest valmistatud toodete liikumise peatamise piirkonnas ja sellest väljapoole ning kahe ühendusse impordimiseks heakskiidetud eksporditevõtte sulgemise.

- (4) Selleks, et arvestada Botswanas tarvitusele võetud meetmetega, tuleb muuta otsuse 79/542/EMÜ II lisa 1. osas sätestatud lubatud kolmandate riikide või nende osade loetelu. Vastavalt sellele tuleb Botswanast BW-1 territooriumilt pärit, enne 2006. aasta 20. aprilli tapetud koduloomade ja tehistingimustes peetavate ulukite ning enne 2006. aasta 20. aprilli kütitud looduslike ulukite konditustatud ja laagerdunud liha partiide import märkida lubatuks. Kõik sellelt territooriumilt pärinevad sel või hilisemal kuupäeval tapetud või kütitud nimetatud loomade liha partiid tuleb märkida mittelubatuks.
- (5) Seetõttu tuleks vastavalt muuta otsuse 79/542/EMÜ II lisa 1. osa.
- (6) Käesolev otsus vaadatakse läbi, pidades silmas Botswanast saadud teavet.
- (7) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 79/542/EMÜ II lisa 1. osa asendatakse käesoleva otsuse lisa tekstiga.

⁽¹⁾ EÜT L 18, 23.1.2002, lk 11.

⁽²⁾ EÜT L 146, 14.6.1979, lk 15. Otsust on viimati muudetud komisjoni otsusega 2006/360/EÜ (ELT L 134, 20.5.2006, lk 34).

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates kolmandast päevast pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 27. juuni 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

LISA

"II LISA

VÄRSKE LIHA

1. osa

KOLMANDATE RIIKIDE JA NENDE OSADE LOETELU (*)

Riik	Territooriumi kood	Territooriumi kirjeldus	Veterinaarsertifikaat		Eritingimused
			Näidis(ed)	SG	
1	2	3	4	5	6
AL – Albaania	AL-0	Kogu riik	—		
AR – Argentina	AR-0	Kogu riik	EQU		
	AR-1	Järgmised provintsid: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (välja arvatud järgmised departemangud: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucumán	BOV	A	1 ja 2
	AR-2	La Pampa ja Santiago del Estero	BOV	A	1 ja 2
	AR-3	Córdoba	BOV	A	1 ja 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz ja Tulemaa	BOV, OVI, RUW, RUF		1
	AR-5	Formosa (üksnes Ramón Lista territoorium) ja Salta (üksnes Rivadavia departemang)	BOV	A	1 ja 2
	AR-6	Salta (üksnes järgmised departemangud: General José de San Martín, Orán, Iruya, ja Santa Victoria)	BOV	A	1 ja 2
	AR-7	Chaco, Formosa (välja arvatud Ramón Lista territoorium), Salta (välja arvatud järgmised departemangud: General José de San Martín, Rivadavia, Orán, Iruya, ja Santa Victoria), Jujuy	BOV	A	1 ja 2
	AR-8	Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, välja arvatud 25-kilomeetrine puhverala Boliivia ja Paraguay piiril, mis ulatub Santa Catalina ringkonnast Jujuy provintsis kuni Laishi ringkonnani Formosa provintsis	BOV	A	1 ja 2
	AR-9	25-kilomeetrine puhverala Boliivia ja Paraguay piiril, mis ulatub Santa Catalina ringkonnast Jujuy provintsis kuni Laishi ringkonnani Formosa provintsis	—		
	AR-10	Osa Corrientesi provintsis: järgmised departemangud: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar	BOV	A	1 ja 2
AU – Austraalia	AU-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosnia ja Hertsegoviina	BA-0	Kogu riik	—		

1	2	3	4	5	6
BG – Bulgaaria ^a	BG-0	Kogu riik	EQU		
	BG-1	Järgmised provintsid: Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Sofia ringkond, Sofia linn, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana ja Vidin	BOV, OVI RUW, RUF		
	BG-2	Järgmised provintsid: Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo, Kardjaliand ja 20-kilomeetrine koridor Türgi piiril	—		
BH – Bahrein	BH-0	Kogu riik	—		
BR – Brasiilia	BR-0	Kogu riik	EQU		
	BR-1	Osa Minas Gerais osariigist (välja arvatud järgmised piirkonnad: Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas ja Bambuí); Espírito Santo osariik; Goiási osariik; Mato Grosso osariigi osa, mis moodustab Cuiabá piirkondliku üksuse (välja arvatud järgmised haldusüksused: San Antônio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Poconé ja Barão de Melgaço), Cáceresi piirkondlik üksus (välja arvatud Cáceresi haldusüksus), Lucas do Rio Verde piirkondlik üksus, Rondonópolis piirkondlik üksus (välja arvatud Itiquiora haldusüksus), Barra do Garça piirkondlik üksus ja Barra do Bugresi piirkondlik üksus	BOV	A ja H	1 ja 2
	BR-2	Rio Grande do Suli osariik	BOV	A ja H	1 ja 2
	BR-3	Mato Grosso do Suli osariigi osa, mis moodustab Sete Quedas haldusüksuse	BOV	A ja H	1 ja 2
	BR-4	Mato Grosso do Sul osariigi osa (välja arvatud järgmised haldusüksused: Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso ja Corumbá), Paraná osariik ja São Paulo osariik	BOV	A ja H	1 ja 2
	BR-5	Paraná osariik, Mato Grosso do Suli osariik ja São Paulo osariik	—	—	1
	BR-6	Santa Catarina osariik	BOV	A ja H	1 ja 2
BW – Botswana	BW-0	Kogu riik	EQU, EQW		
	BW-1	Veterinaarkontrollitsoonid 5, 6, 7, 8, 9 ja 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 ja 2
	BW-2	Veterinaarkontrollitsoonid 10, 11, 12, 13 ja 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 ja 2

1	2	3	4	5	6
BY – Valgevene	BY-0	Kogu riik	—		
BZ – Belize	BZ-0	Kogu riik	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Šveits	CH-0	CH-0	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Tšiili	CL-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Hiina (Rahvavaba-riik)	CN-0	Kogu riik	—		
CO – Colombia	CO-0	Kogu riik	EQU		
	CO-1	Järgmiselt piiratud ala: punktist, kus Murri jõgi suubub Atrato jõkke allavoolu mööda Atrato jõge kuni kohta, kus see suubub Atlandi ookeani, sellest punktist mööda Atlandi ookeani rannikujoont Tiburóni neemeni Panama piiril; sellest punktist Vaiksesse ookeani mööda Colombia-Panama piiri; sellest punktist Valle jõe suudmesse mööda Vaikse ookeani rannikut ja sealt otsejoones sinna, kus Murri jõgi voolab Atrato jõkke	BOV	A	2
	CO-3	Järgmiselt piiratud ala: Sinú jõe suudmest Atlandi ookeani ääres ülesvoolu mööda jõge kuni selle ülemjooksuni Alto Paramillos; sellest punktist mööda Antioquia ja Córdoba departemangude vahelist piiri kuni Puerto Reyni Atlandi ookeani ääres ja sellest punktist mööda Atlandi ookeani rannajoont kuni Sinú jõe suudmeni	BOV	A	2
CR – Costa Rica	CR-0	Kogu riik	BOV, EQU		
CU – Kuuba	CU-0	Kogu riik	BOV, EQU		
DZ – Alžeeria	DZ-0	Kogu riik	—		
ET – Etioopia	ET-0	Kogu riik	—		
FK – Falklandi saared	FK-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU		
GL – Gröönimaa	GL-0	GL-0	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Guatemala	GT-0	Kogu riik	BOV, EQU		
HK – Hong-kong	HK-0	Kogu riik	—		
HN – Honduras	HN-0	Kogu riik	BOV, EQU		

1	2	3	4	5	6
HR – Horvaatia	HR-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Iisrael	IL-0	Kogu riik	—		
IN – India	IN-0	Kogu riik	—		
IS – Island	IS-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenya	KE-0	Kogu riik	—		
MA – Maroko	MA-0	Kogu riik	EQU		
MG – Madagaskar	MG-0	Kogu riik	—		
MK – endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (***)	MK-0	Kogu riik	OVI, EQU		
MU – Mauritius	MU-0	Kogu riik	—		
MX – Mehhiko	MX-0	Kogu riik	BOV, EQU		
NA – Namiibia	NA-0	Kogu riik	EQU, EQW		
	NA-1	Palgrave Pointist (läänes) kuni Gamini (idas) kulgevast piiritarast lõuna pool asuv ala	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Uus-Kaledoonia	NC-0	Kogu riik	BOV, RUF, RUW		
NI – Nicaragua	NI-0	Kogu riik	—		
NZ – Uus-Meremaa	NZ-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Kogu riik	BOV, EQU		
PY – Paraguay	PY-0	Kogu riik	EQU		
	PY-1	Chaco keskosa ja San Pedro alad	BOV	A	1 ja 2
RO – Rumeenia ^a	RO-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Venemaa	RU-0	Kogu riik	—		
	RU-1	Murmanski oblast, Jamali-Neenetsi autonoomne ringkond	RUF		
SV – El Salvador	SV-0	Kogu riik	—		

1	2	3	4	5	6
SZ – Svaasimaa	SZ-0	Kogu riik	EQU, EQW		
	SZ-1	Piirkond lääne pool nn punase joone taradest, mis kulgevad Usutu jõest kuni Lõuna-Aafrika piirini Nkalashaneist läänes	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	Suu- ja sõrtaudi seire ja vaksineerimise kontrolltsoonid, kehtestatud õigusaktiga, mis on avaldatud 2001. aasta ametlikus väljaandes nr 51	BOV, RUF, RUW	F	1 ja 2
TH – Tai	TH-0	Kogu riik	—		
TN – Tuneesia	TN-0	Kogu riik	—		
TR – Türgi	TR-0	Kogu riik	—		
	TR-1	Järgmised provintsid: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ja Kirikkale	EQU		
UA – Ukraina	UA-0	Kogu riik	—		
US – Ameerika Ühendriigid	US-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
XM – Montenegro	XM-0	Kogu tolliterritoorium (****)	BOV, OVI, EQU		
XS – Serbia (**)	XS-0	Kogu tolliterritoorium (****)	BOV, OVI, EQU		
UY – Uruguay	UY-0	Kogu riik	EQU		
			BOV	A	1 ja 2
			OVI	A	1 ja 2
ZA – Lõuna-Aafrika Vabariik	ZA-0	Kogu riik	EQU, EQW		
	ZA-1	Kogu riik välja arvatud: — suu- ja sõrtaudi kontrolltsooni osa, mis asub Mpumalanga ja Põhja-provintside veterinaarpiirkonnas, Natali veterinaarpiirkonna Ingwavuma ringkonnas ning 28° pikkusjoonest ida pool paikneval Botswana piiri äärsel alal ja — Camperdowni ringkond KwaZuluNatali provintsis	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Kogu riik	—		

(*) Ilma, et see piiraks ühenduse kokkulepetes kolmandate riikidega sätestatud sertifitseerimise erinõuete kohaldamist.

(**) Ei hõlma 10. juuni 1999. aasta ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonis 1244 määratletud Kosovot.

(***) Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik; ajutine kood, mis ei mõjuta mingil määral kõnealuse riigi lõplikku nomenklatuuri, milles lepatakse kokku pärast seda, kui ÜROs sel teemal peetavad läbirääkimised on lõppenud.

(****) Serbia ja Montenegro on eraldi tolliterritooriumiga vabariigid, mis moodustavad riikide liidu, ning seetõttu tuleb nad loetelus eraldi välja tuua.

– = Sertifikaati ei ole kehtestatud ja värsket liha import ei ole lubatud (välja arvatud need liigid, mille puhul on märgitud kogu riik).

^a = Kohaldatav ainult ajani, mil see ühinejariik saab Euroopa Liidu liikmesriigiks.

6. veerus osutatud eritingimused

"1" Geograafilised ja ajalised piirangud:

Territooriumi kood	Veterinaarsertifikaat		Ajavahemikud/kuupäevad, millal import ühendusse on või ei ole lubatud seoses lihloomade tapmiskuupäevadega	
	Näidis	SG		
AR-1	BOV	A	Enne 31. jaanuari 2002 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 1. veebruari 2002 (kaasa arvatud)	Lubatud
AR-2	BOV	A	Enne 8. märtsi 2002 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 9. märtsi 2002 (kaasa arvatud)	Lubatud
AR-4	BOV, OVI, RUW, RUF	—	Enne 28. veebruari 2002 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 1. märtsi 2002 (kaasa arvatud)	Lubatud
AR-5	BOV	A	Alates 1. veebruarist 2002 kuni 10. juulini 2003 (kaasa arvatud)	Lubatud
			Pärast 11. juulit 2003 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
AR-6	BOV	A	Alates 1. veebruarist 2002 kuni 4. septembrini 2003 (kaasa arvatud)	Lubatud
			Pärast 5 septembrit 2003 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
AR-7	BOV	A	Alates 1. veebruarist 2002 kuni 7. oktoobrini 2003 (kaasa arvatud)	Lubatud
			Pärast 8. oktoobrit 2003 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
AR-8	BOV	A	Enne 17. märtsi 2005 (kaasa arvatud)	Perioode, mil teatud AR-8 piirkonnas märgitud territooriumid ei ole lubatud, vaata lahtritest AR-5, AR-6 ja AR-7
			Pärast 18. märtsi 2005 (kaasa arvatud)	Lubatud
AR-10	BOV	A	Enne 3. jaanuari 2006 (kaasa arvatud)	Lubatud
			Pärast 4. jaanuari 2006 (kaasa arvatud), välja arvatud juba enne 4. veebruari ühendusse teel olevad partiid, mis on sertifitseeritud vahemikus 4. jaanuar – 4. veebruar 2006	Ei ole lubatud
BR-1	BOV	A	Pärast 1. detsembrit 2001	Lubatud
BR-2	BOV	A	Enne 30. novembrit 2001 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 1. detsembrit 2001 (kaasa arvatud)	Lubatud
BR-3	BOV	A	Enne 31. oktoobrit 2002 (kaasa arvatud)	Lubatud
			Pärast 1. novembrit 2002 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
BR-4	BOV	A	Pärast 1. detsembrit 2001 kaasa arvatud kuni 29. septembrini 2005 (kaasa arvatud)	Lubatud

Territooriumi kood	Veterinaarsertifikaat		Ajavahemikud/kuupäevad, millal import ühendusse on või ei ole lubatud seoses lihloomade tapmiskuupäevadega	
	Näidis	SG		
BR-5	BOV		Pärast 30. septembrit 2005 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
BR-6	BOV	A	Pärast 1. detsembrit 2001	Lubatud
BW-1	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Enne 20. aprilli 2006	Lubatud
			Pärast 20. aprilli 2006 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
BW-2	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Enne 6. märtsi 2002 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 7 märtsi 2002 (kaasa arvatud)	Lubatud
PY-1	BOV	A	Enne 31. augustit 2002 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 1. septembrit 2002 kuni (kaasa arvatud) 19. veebruarini 2003	Lubatud
			Pärast 20. veebruari 2003 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
SZ-2	BOV, RUF, RUW	A	Enne 3. augustit 2003 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 4. augustit 2003 (kaasa arvatud)	Lubatud
UY-0	BOV, OVI	A	Enne 31. oktoobrit 2001 (kaasa arvatud)	Ei ole lubatud
			Pärast 1. novembrit (kaasa arvatud)	Lubatud

“2” Kategooria piirangud:

Rups ei ole lubatud (välja arvatud veiste vahelihased ja mälumislihased).”

KOMISJONI OTSUS,

27. juuni 2006,

ajutiste erakorraliste meetmete kohta *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu ühendusse sissetoomise ja leviku takistamiseks

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 2881 all)

(2006/464/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 16 lõike 3 kolmandat lauset,

ning arvestades järgmist:

(1) Kui liikmesriik leiab, et on olemas oht direktiivi 2000/29/EÜ I või II lisas loetlemata kahjuliku organismi sissetoomiseks või levimiseks asjaomase liikmesriigi territooriumil, võib ta oma territooriumi kaitsmiseks selle ohu eest võtta ajutiselt mis tahes lisameetmeid.

(2) Kuna *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu't esineb Hiinas, Koreas, Jaapanis, USA-s ja väikesel alal ühenduses, teavitas Prantsusmaa 14. märtsil 2005. aastal teisi liikmesriike ja komisjoni, et ta on 16. veebruaril 2005. aastal võtnud ametlikud meetmed oma territooriumi kaitsmiseks selle kahjuliku organismi sissetoomise ohu vastu.

(3) Sloveenia teavitas liikmesriike ja komisjoni 29. juunil 2005, et sama organismi leviku puhangute tõttu oma territooriumil on ta 24. juunil 2005 vastu võtnud lisameetmed selle organismi edasise sissetoomise ja leviku takistamiseks oma territooriumil.

⁽¹⁾ EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2006/35/EÜ (ELT L 88, 25.3.2006, lk 9).

(4) *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu ei ole direktiivi 2000/29/EÜ I või II lisas loetletud. Olemasoleval vähesel teaduslikul teabel põhinev kahjuriohu hindamise aruanne on siiski näidanud, et see võib olla kastani (*Castanea* Mill.) üks kahjulikumaid kahjurputukaid. See võib oluliselt vähendada kastanitoodangut ja kastanite kvaliteeti ning on mõningaid tõendeid, et see võib isegi puud hävitada. Kastaneid kasvatatakse sageli vähetähtsal viljelusalal küngastel või mägedes. Kõnealuse putuka levikust tulenev kahju võib seisata inimtoiduks ettenähtud kastanite tootmise neis piirkondades ning põhjustada seega majandusliku languse ja keskkonna olukorra halvenemise.

(5) Seepärast on vaja võtta ajutisi meetmeid kõnealuse kahjuliku organismi ühendusse toomise ja leviku vältimiseks.

(6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmeid tuleks kohaldada kõnealuse organismi sissetoomise või leviku, *Castanea* taimede tootmise ja ühenduses liikumise, organismi kontrolli ning liikmesriikides tema esinemise või jätkuva mitteesinemise uurimise suhtes.

(7) Kõnealuste meetmete tulemusi on asjakohane hinnata korrapäraselt 2006., 2007. ja 2008. aastal eelkõige liikmesriikide edastatava teabe põhjal. Võimalike täiendavate meetmete võtmist kaalutakse nimetatud hindamise tulemusi silmas pidades.

(8) Käesoleva otsuse järgimiseks peaksid liikmesriigid vajaduse korral kohandama oma õigusakte.

(9) Kõnealuste meetmete tulemused tuleks üle vaadata 1. veebruariks 2008.

(10) Käesoleva direktiiviga ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taimetervise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Mõiste

Käesolevas otsuses tähendab mõiste "taimed" istutamiseks ettenähtud *Castanea* Mill. perekonna taimi ja taimeosi, v.a viljad ja seemned.

Artikkel 2

***Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu vastu võetavad meetmed**

Ühendusse on keelatud sisse tuua ja ühenduses levitada *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu't (edaspidi "organism").

Artikkel 3

Taimede importimine

Taimi võib ühendusse tuua ainult juhul, kui

- a) need vastavad käesoleva otsuse I lisa punktis 1 sätestatud meetmetele ja
- b) neid kontrollitakse ühendusse sissetoomisel kõnealuse organismi esinemise suhtes vastavalt direktiivi 2000/29/EÜ artikli 13 lõike 1 punktile a ja tunnistatakse sellest vabaks.

Artikkel 4

Taimede liikumine ühenduses

Ilma et see piiraks artikli 5 lõike 3 punkti a ja II lisa II osa kohaldamist, võib ühendusest pärit või käesoleva otsuse artikli 3 alusel ühendusse imporditud taimi nende tootmiskohast ühenduses, sealhulgas vajaduse korral aianduskeskustest mujale viia ainult juhul, kui need vastavad käesoleva otsuse I lisa punktis 2 sätestatud tingimustele.

Artikkel 5

Uuringud ja teavitamine

1. Liikmesriigid teevad iga-aastasi ametlikke uuringuid, et kindlaks teha, kas on tõendeid kõnealuse organismi või tema põhjustatud kahjustuste esinemise kohta nende territooriumil.

Ilma et see piiraks direktiivi 2000/29/EÜ artikli 16 lõike 2 kohaldamist, edastatakse nende uuringute tulemused komisjonile ja teistele liikmesriikidele iga aasta 31. detsembriks.

2. Kõnealuse organismi esinemise igast kahtlusest või sellele kinnituse leidmisest tuleb viivitamata teavitada vastutavaid ametiasutusi.

3. a) Liikmesriigid võivad nõuda, et taimede vedu nende territooriumile või selle piires peab olema jälgitav, mis võib sisaldada nõuet, et vedamise eest vastutav isik peab vastutavatele ametiasutustele esitama liikumisdeklaratsiooni.

b) Liikmesriigid võivad istutamise eest vastutavatel isikutel nõuda istutamist käsitleva deklaratsiooni esitamist vastutavatele ametiasutustele.

Artikkel 6

Piiritletud tsoonide kehtestamine

Kui artikli 5 lõikes 1 viidatud uuringute tulemused või artikli 5 lõikes 2 viidatud teatamine kinnitavad kõnealuse organismi esinemist mingis piirkonnas või on organismi esinemine kindlaks tehtud muude vahenditega, siis peavad liikmesriigid määratlema piiritletud tsoonid ja võtma ametlikud meetmed vastavalt II lisa punktile I või punktile II.

Artikkel 7

Vastavus

Vajaduse korral kohandavad liikmesriigid meetmeid, mis nad on kõnealuse organismi sissetoomise ja leviku vastu enda kaitseks võtnud, nii et need vastaksid käesolevale otsusele, ning teavitavad kohandatud meetmetest viivitamatult komisjoni.

Artikkel 8

Läbivaatamine

Käesolev otsus vaadatakse uuesti läbi hiljemalt 1. veebruariks 2008.

Artikkel 9

Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 27. juuni 2006

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Markos KYPRIANOU

LISA I

KÄESOLEVA OTSUSE ARTIKLITES 3 JA 4 OSUTATUD MEETMED

1. Meetmed (sertifikaadid)

Ilma et see piiraks käesoleva otsuse artikli 5 lõike 3 punkti a ning direktiivi 2000/29/EÜ III lisa A osa punkti 2 ja IV lisa A osa I jao punktide 11.1, 11.2, 33, 36.1, 39 ja 40 kohaldamist, peab kolmandatest riikidest pärit taimedega kaasas olema direktiivi 2000/29/EÜ artikli 13 lõikes 1 osutatud sertifikaat, mille lahtris "Täiendav deklaratsioon" kinnitatakse, et

- a) asjaomaseid taimi on tootmiskohas kogu kasvuaja vältel kasvatatud riikides, kus kõnealust organismi teadaolevalt ei esine; või
- b) asjaomaseid taimi on tootmiskohas kasvatatud kogu kasvuaja vältel kahjurivabas piirkonnas, mille on kinnitanud taimede päritoluriigi taimekaitseorganisatsioon vastavalt fütosanitaarmede asjakohastele rahvusvahelistele standarditele, ning lahtrisse "Päritolukoht" märgitakse kahjurivaba piirkonna nimi.

2. Liikumise tingimused

Ilma et see piiraks käesoleva otsuse artikli 5 lõike 3 punkti a ja II lisa II osa ning direktiivi 2000/29/EÜ IV lisa A osa II jao punkti 7 ning V lisa A osa I jao punkti 2.1 kohaldamist, võib kõiki nii ühendusest pärit kui käesoleva otsuse artikli 3 alusel ühendusse imporditud taimi nende tootmiskohast liikmesriigis, sealhulgas vajaduse korral aianduskeskustest, mujale viia ainult juhul, kui nendega on kaasas taimepass, mis on koostatud ja välja antud vastavalt komisjoni direktiivile 92/105/EMÜ⁽¹⁾ ja:

- a) kui nimetatud tootmiskohast pärit taimi on kogu nende eluaja jooksul või nende ühendusse toomisest saadik kasvatatud liikmesriigis tootmiskohas, kus kõnealust organismi teadaolevalt ei esine, või
- b) kui neid taimi on kogu nende eluaja jooksul või ühendusse toomisest saadik kasvatatud tootmiskohas, mis asub kahjurivabas piirkonnas, mille liikmesriigi taimekaitseorganisatsioon on kinnitanud vastavalt fütosanitaarmede asjakohastele rahvusvahelistele standarditele.

⁽¹⁾ EÜT L 4, 8.1.1993, lk 22. Direktiivi on muudetud direktiiviga 2005/17/EÜ (ELT L 57, 3.3.2005, lk 23).

II LISA

KÄESOLEVA OTSUSE ARTIKLIS 6 OSUTATUD MEETMED

I. Piiritletud tsoonide kehtestamine

1. Artiklis 6 osutatud piiritletud tsoonid koosnevad järgmistest osadest:

- a) nakatatud tsoon, kus kõnealuse organismi esinemine on kinnitust leidnud ning kõigil taimedel on leitud organismi põhjustatud sümptomeid ja kus võimaluse korral kõik taimed kuulusid istutamise ajal samasse partiisse;
- b) fookustsoon vähemalt viie kilomeetri ulatuses ümber nakatatud tsooni;
- c) puhvertsoon vähemalt 10 kilomeetri ulatuses ümber fookustsooni.

Juhul, kui mitu puhvertsooni kattuvad või on geograafiliselt lähedal, määratletakse laiem piiritletud tsoon, mis hõlmab asjaomased piiritletud tsoonid ja nende vahelised alad.

2. Lõikes 1 osutatud tsoonide täpne piiritlemine põhineb usaldusväärsetel teaduslikel põhimõtetel, kõnealuse organismi bioloogial, nakatumise tasemel, aastaajal ja taimede täpsel levikul asjaomases liikmesriigis.
3. Kui leiab kinnitust organismi olemasolu väljaspool nakatatud tsooni, tuleb vastavalt muuta piiritletud tsoonide piire.
4. Kui artikli 5 lõikes 1 viidatud uuringute tulemusel ei leita üheski piiritletud tsoonis kõnealust organismi kolme aasta jooksul, lakkavad tsoonid kehtimast ja käesoleva lisa II osas osutatud meetmeid ei ole enam vaja rakendada.
5. Liikmesriigid teavitavad viivitamata teisi liikmesriike ja komisjoni lõikes 1 osutatud tsoonidest, esitades sobiva mõõtkavaga kaardid ja teatades kõnealuse organismi likvideerimiseks või selle leviku piiramiseks võetud meetmetest.

II. Meetmed piiritletud tsoonides

Artiklis 6 osutatud ametlikud meetmed, mis tuleb võtta piiritletud tsoonides, hõlmavad vähemalt järgmist:

- piiritletud tsoonidest taimede välja- või tsooni sisseveo keeld;
 - juhul kui tootmiskohas on kinnitust leidnud organismi esinemine taimedel: asjakohased meetmed kahjuliku organismi likvideerimiseks, mis hõlmavad vähemalt nakatunud taimede ja kõigi nende taimede hävitamist, millelt on leitud organismi põhjustatud sümptomeid, võimaluse korral kõigi istutamise ajal samasse partiisse kuulunud taimede hävitamist ning asustatud pakkade võimaliku esinemise ajal organismi esinemise seiret asjakohase kontrollimise teel.
-